



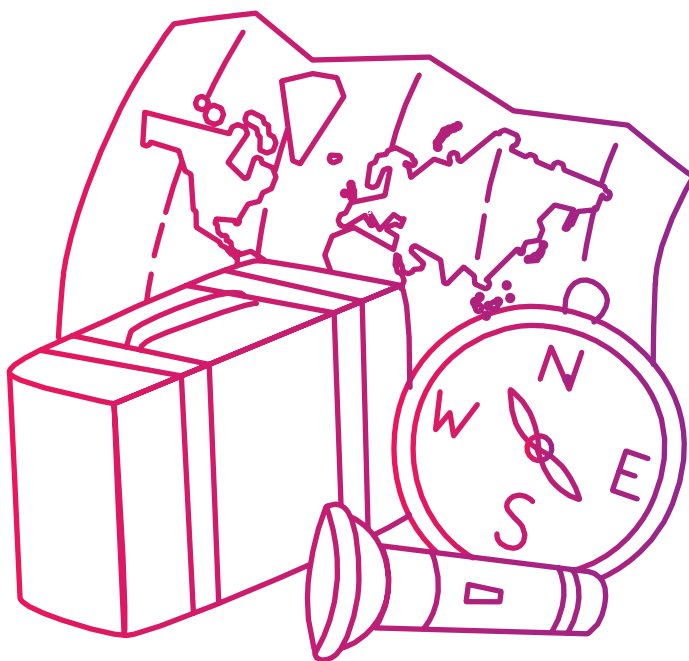
**Intercultura**  
*Slovakia*



**VÝROČNÁ SPRÁVA**  
**2022**

## OBSAH

|    |  |
|----|--|
| 3  | ÚVOD   |
| 4  | KTO SME  |
| 6  | ŠTATISTIKA INTERCULTURA SLOVAKIA, o. z. 2010 - 2022        |
| 7  | SÚSTREDENIA ŠTUDENTOV 2022                                 |
| 11 | AKCIE PRE ŠTUDENTOV  |
| 15 | HOSTITEĽSKÝ PROGRAM NA SLOVENSKU                           |
| 16 | VÝPOVEDE HOSTITEĽSKÝCH RODÍN                               |
| 17 | VÝPOVEDE ZAHRANIČNÝCH ŠTUDENTOV NA SLOVENSKU               |
| 19 | VYSIELACÍ PROGRAM V ZAHRANIČÍ                              |
| 20 | VÝPOVEDE SLOVENSKÝCH ŠTUDENTOV                             |
| 23 | DOBROVOLNÍCTVO   |
| 25 | NOVÝ SYSTÉM DOBROVOLNÍCTVA                                 |
| 26 | STRETNUTIA DOBROVOLNÍKOV                                   |
| 28 | VZDELÁVANIE DOBROVOLNÍKOV                                  |
| 28 | AKTIVITY DOBROVOLNÍKOV                                     |
| 32 | VÝPOVEDE AFS DOBROVOLNÍKOV                                 |
| 34 | ĎALŠIE AFS AKTIVITY  |
| 36 | PREDSTAVENSTVO   |
| 37 | SLOVÁ RIADITEĽKY   |
| 38 | AFS ZAMESTNANCI 2022                                       |
| 39 | FINANČNÁ SPRÁVA 2022                                       |
| 41 | SPRÁVA PREDSEDU PREDSTAVENSTVA INTERCULTURA SLOVAKIA, O.Z. |
| 42 | AFS MISIA  |
| 42 | AFS HODNOTY  |
| 42 | PREČÍTAJTE SI O AFS VIAC                                   |



# ÚVOD

Milí priatelia,

Dnes hodnotíme našu prácu v Intercultura Slovakia, o. z., výsledky, ktoré sme dosiahli v roku 2022, v roku zmien, nových začiatkov, hľadania základných spoločných hodnôt v sieti AFS organizácií ale i naše napredovanie, rozširovanie aktivít a skvalitňovanie našej práce.

Stanovené ciele a hodnoty sme dokázali naplniť vďaka systematickej práci našich zamestnancov, ústretovým prístupom škôl a rodín, ktorí privítali našich študentov, zanieteným dobrovoľníkom, s tvorivým prístupom pri plnení dobrovoľníckych úloh. Predstavenstvo Intercultura Slovakia, o. z., taktiež prispelo výraznou mierou k správne smerovaniu organizácie.

V tomto úsilí nepoľavujeme ani v súčasnosti, po pandémie, v čase keď pretrváva neistota, spoločnosť je viac a viac polarizovaná a demokracia je v ohrození. Práve aj v mobilite našich študentov a členov vidíme kľúč k riešeniu týchto problémov, vzdelávanie, vzájomné poznávanie, tolerancia a rešpektovanie sú cestou ktorou môžeme dosiahnuť naplnenie našich trvalých hodnôt

Želám Vám, aby sa Vám darilo v úsilí aktívne prispievať k napĺňaniu cieľov Intercultura Slovakia, o. z. a spoločné aktivity boli prínosom pre organizáciu a súčasne aj obohatením Vášho života.



*Zora Lovišková  
predsedníčka Predstavenstva Intercultura Slovakia, o. z.*



# KTO SME

## ČO JE AFS?

American Field Service je medzinárodná dobrovoľnícka mimovládna organizácia, ktorá funguje na Slovensku ako občianske združenie Intercultura Slovakia. Poskytuje príležitosti pre medzikultúrne vzdelávanie a jej cieľom je pomáhať ľuďom rozvíjať vedomosti, zručnosti a porozumenie, a tým prispievať k vytváraniu spravodlivejšieho a mierumilovnejšieho sveta.

## ZÁKLADNÉ HODNOTY



AFS vytvára príležitosti, aby sa ľudia naučili správať zodpovedne voči spoločnosti, v ktorej žijú a vzájomným porozumením sa usilovali o mier vo svete. Aby si uvedomovali skutočnosť, že mier je veľmi krehký stav a môže byť ľahko ohrozený nespravodlivosťou, neznášanlivosťou a intoleranciou. AFS sa prostredníctvom svojich programov usiluje posilňovať ľudskú dôstojnosť, vyzdvihuje rešpekt k ľudským právam a základným slobodám, bez rozdielu rasy, pohlavia, národnosti, náboženstva alebo sociálneho postavenia.

## HISTÓRIA

Vznik Americkej poľnej služby sa viaže k I. svetovej vojne. V roku 1914 sa mladí Američania, žijúci v Paríži, prihlásili ako dobrovoľní vodiči sanitiek, ktorí začali zväždať ranených vojakov zo zákopov do poľných nemocníc. AFS sa rýchlo rozrástla a pôsobila všade tam, kde ju potrebovali. Zasažovala pri pandémii chrípky aj pri oslobodzovaní koncentračných táborov v roku 1942. A prečo sa po II. svetovej vojne misia AFS pretransformovala z poľných nemocníc na výmenné pobyty? Členovia AFS chceli svetu ukázať, že nie so zbraňou v ruke, ale len vďaka vzájomnej **komunikácii**, mierovým **dialógom** a pochopeniu **kultúrnych rozdielov**, v každodennom živote, môže byť vo svete mier.



## 75. VÝROČIE AFS INTERNATIONAL

Túto myšlienku sa podarilo po prvýkrát realizovať v roku 1947, kedy do USA vycestovalo 52 študentov z 10 európskych krajín, ktoré najviac postihla II. svetová vojna a medzi nimi aj Československo.



V lete 2022 sme si tak pripomenuli 75 rokov nepretržitého organizovania výmenných pobytov. V súčasnosti je v AFS viac ako 200 000 výmenných študentov, globálnych rodín a dobrovoľníkov.

## VÝROČIE INTERCULTURA SLOVAKIA, O. Z.

Na Slovensku sa výmenné AFS pobyty začali organizovať v roku 1990, kedy bola v Bratislave otvorená prvá AFS kancelária a Slovensko bolo prijaté za člena AFS Intercultural Programs. Dňa **1. júna 2022** uplynulo 12 rokov, čo vzniklo občianske združenie Intercultura Slovakia a začalo plniť poslanie AFS - vysielat' mladých ľudí na študijné pobyty a hosťovať zahraničných študentov na Slovensku, aby sa prirodzeným spôsobom učili o multikultúrnych rozdieloch, učili sa chápať rôznorodosť vo svete a napriek rozdielom sa snažili vzájomne rešpektovať.



## ZMENY V AFS

Pomyselné prevzatie žezla, v podobe funkcie koordinátorky hostingu a škôl, sa uskutočnilo začiatkom júna 2022. **Petra Krkošková**, ktorá pracovala na tejto pozícii 6 rokov, odovzdala svoje vedomosti, skúsenosti a celú agendu novej koordinátorky, **Jane Káčerovej**.



# ŠTATISTIKA INTERCULTURA SLOVAKIA, o. z. 2010 – 2022



**VYSLALI SME 275 ŠTUDENTOV**  
Z TOHO 31 ŠTUDENTOV  
V ROKU 2022

**HOSŤOVALI SME 141 ŠTUDENTOV**  
Z TOHO 11 ŠTUDENTOV  
V ROKU 2022

**UDELILI SME 52 ŠTIPENDIÍ**  
Z TOHO 1 ŠTIPENDIUM DO TALIANSKA  
V ROKU 2022

**SPOLUPRACOVALO S NAMI**  
**VYŠE 300 DOBROVOLNÍKOV**  
Z TOHO 30 NOVÝCH A 68 STÁLE AKTÍVNYCH  
V ROKU 2022



# SÚSTREDENIA ŠTUDENTOV 2022

## VELKONOČNÉ SÚSTREDENIE



Deň pred Veľkou nocou, **14. apríla 2022** sa stretli v Nitre zahraniční študenti, ktorým AFS dobrovoľníci predstavili slovenské tradície. Vďaka fantastickej prezentácii **Lucii Kada** sa študenti dozvedeli mnoho zaujímavého o Veľkej noci na Slovensku. S **Máriou Illéšovou** si vyzdobili kraslice a **Dorota Kurucová**, **Anna Gúliková** a **Tamara Trtková** ich zobrali na Nitriansky hrad, odkiaľ mali Nitru ako na dlani. AFS študentom robili spoločnosť aj traja ukrajinskí študenti.



## PREDODCHODOVÉ SÚSTREDENIE ZAHRANIČNÝCH ŠTUDENTOV

Na predodchodové sústreďenie do Dolného Ohaja pricestovali posledné štyri zahraničné študentky, ktoré sa v dňoch **16. - 18. júna 2022**, za účasti koordinátoriek **Petry Krkoškovej** a **Jany Káčerovej** pripravovali na návrat domov.



## PREDODCHODOVÉ SÚSTREDENIE SLOVENSKÝCH ŠTUDENTOV

Nový ročník AFS študentov, ktorí sa pripravovali na svoj odchod do zahraničia, sa stretol v Dolnom Ohaji **10. - 12. júna 2022**.



Tridsaťjeden študentov absolvovalo mnohé prípravné aktivity, ktorými ich sprevádzali dobrovoľníčky **Dorota Kurucová, Anna Gúliková, Jana Mičevová, Tamara Trtíková, Sofia Čelešová** a **Nina Bencová**, ktorá im predstavila aj možnosti spolupráce s Instagram tímom.



## POPRIČHODOVÉ SÚSTREDENIE ŠTUDENTOV



Slovenskí študenti ročníka 2021/2022 ukončili svoje AFS programy a v mesiaci júl pricestovali späť na Slovensko. Za účasti dobrovoľníčok **Anny Gúlikovej** a **Doroty Kurucovej** absolvovali v dňoch **1. - 3. augusta 2022** sústredenie v Dolnom Ohaji. Mnohí z nich prejavili záujem aj o dobrovoľníctvo, a tak sa AFS tím rozrástol o jedenásť nových dobrovoľníkov.



## PRÍCHOD ZAHRANIČNÝCH ŠTUDENTOV

V dňoch **2. – 3. septembra 2022** pricestovali do Bratislavy zahraničné študentky a s novou koordinátorkou Janou Káčerovou zahájili ďalší ročník AFS programu. Na trimeseter pricestovala Giuseppina, Laure, Alice a Malena. Na semester Stella a Ilenia a na ročný pobyt Lucia, Marion, Desirée, Liu a Alice. Na sústreďení spolupracovali dobrovoľníčky **Karin Gazdová, Natália Kapustová a Terézia Piršelová.**



## KULTÚRNE SÚSTREĐENIE

Počas sústreďenia **7. - 9. októbra 2022** AFS študenti spoznávali Banskú Štiavnicu, ale aj samých seba. Naučili sa, ako spracovávať nové zážitky a pocity spojené s AFS pobytom. V nedeľu



pricestovali hostiteľské rodiny, aby absolvovali spoločný výstup na Kalváriu. Oporou pre hostiteľské rodiny bola prítomnosť kontaktných osôb **Zory Loviškovej, Heleny Szatmárovej, Márie Ondráčkovej a Martina Kuruca**, ktorí sa prišli podeliť so svojimi skúsenosťami s hosťovaním a rodinám boli k dispozícii na zodpovedanie mnohých otázok. Na sústreďení spolupracovali dobrovoľníci **Karin Gazdová, Terézia Piršelová, Natália Kapustová** a pri varení gulášu **Eva Malecká a Mária Illéšová.**

WELCOME!





## SÚSTREDENIE TRIMESTRÁLNYCH ŠTUDENTOV

Dňa **16. novembra 2022** absolvovali trimestrálni študenti predodchodové sústredenie, kde sa pripravovali na ukončenie AFS programu. Giuseppina, Malena, Alice a Laure odleteli zo Slovenska 27. novembra 2022, a to priamo do Belgicka na medzinárodný PEACE CAMP.



## PREDODCHODOVÉ SÚSTREDENIE ERASMUS+ ŠTUDENTOV



V roku 2022 sme zahájili spoluprácu s **Gymnázium Golianova** v Nitre, cez projekt Erasmus+. Vďaka tomu sme pripravili štyroch študentov z ich gymnázia na dlhodobé mobility do zahraničia. Sústredenie sa uskutočnilo **30. novembra 2022** v Nitre.



## VIANOČNÉ SÚSTREDENIE



Vianočná večera, punč, medovníčky, darčeky, vianočné tradície a nezabudnuteľná atmosféra. Toto všetko zažili AFS študentky na vianočnom sústreďení v Dolnom Ohaji, v dňoch **9. - 11. decembra 2022**, s dobrovoľníčkou **Natáliou Kapustovou** a koordinátorkami Janou Káčerovou a jej nástupkyňou Luciou Takáčovou, kde si odovzdali pomyselné žezlo.



## AKCIE PRE ŠTUDENTOV

### VÝLET TRENČÍN

S novým rokom 2022 prišla, konečne, možnosť cestovať, a tak sa študenti iniciatívne dohodli a **7. januára 2022** sa vydali na spoločný výlet do Trenčína.



### LYŽOVAČKA

Nasledovala lyžovačka v Jasenskej doline, v dňoch **9. - 13. februára 2022**. Študentom robili spoločnosť a zároveň inštruktorov dobrovoľníci **Matej Sabo**, **Terézia Piršelová** a **Nino Ondráček** z DOS Sever.



## JARNÉ PRÁZDNINY A VELKÁ NOC

Vďaka ochote bývalých hostiteľských rodín, mohli študenti jarne prázdniny stráviť v hostiteľských rodinách z iných regiónov Slovenska. Juan odcestoval do Nových Zámokoch k rodine **Csutorovej**, Alice do Senice k rodine **Robotovej**, Gabriela na Kysuce k rodine **Goralkovej** a Ella odcestovala so svojou host rodinou **Holčíkovou** na Azorské ostrovy.

Keďže sa tento model zapáčil rodinám aj študentom, podarilo sa tento exchange zopakovať opäť na Veľkú Noc, keď Gabriela odcestovala k rodine **Holíkovéj** do Bratislavy a Juan k rodine **Csutorovej** do obce Vinné.



## VÝLET ORAVA

Ďalší výlet sa študentom podaril vďaka ochote hostiteľskej rodiny **Scott** z Nižnej. Na Orave strávili celý víkend, počas ktorého absolvovali výlety aj adrenalín v Escape room.



## VÝLET V KOŠICIACH

Dobrovoľníčky **Lea Tóthová** a **Veronika Zavadská** pomohli AFS študentom zorganizovať výlet do Košíc. V dňoch **7. - 8. mája 2022** si spoločne pozreli mnohé pamiatky, spoznali históriu Košíc aj tradičné slovenské remeslá.



## SPLAV ORAVA

Výlet spojený so splavom a návštevou Oravského zámku zorganizovali v dňoch **27. - 29. mája 2022** dobrovoľníci DOS Orava, pod vedením **Marianny Hrubcovej**.



## VÝLET VYSOKÉ TATRY



Pre aktuálny ročník študentov sa podarilo zorganizovať aj výlet do Vysokých Tatier. V dňoch **11. - 12. júna 2022** tak mohli spoznať Smokovce, Vodopád Skok aj Popradské a Štrbské pleso. Výletom ich sprevádzala dobrovoľníčka **Natália Kapustová**.

## KEĎ SA BUDAPEŠŤ STALA NITROU

Kuriozitou posledného výletu, ktorý mal konať v Budapešti, bolo, že sa študenti ocitli v Nitre. Krátko pred odchodom museli výlet zrušiť a dobrovoľníčky **Nad'a**



**Fujáková** a **Nina Bencová** sa tak študentkám museli postarať o náhradný program. Ale poradili si aj s tým a študentkám predstavili Nítru z iného uhla pohľadu. Najskôr navštívili botanickú záhradu, potom tržnicu, pozreli si aj kupolu SPU a v podvečerných hodinách odcestovali do Dolného Ohaja na záverečné sústreďenie.

## VÝLET BRATISLAVA - VIEDEŇ

Nový ročník študentov 2022/2023 začal svoj AFS pobyt výletom do dvoch metropol. V dňoch **12. - 13. novembra 2022** ich Bratislavou sprevádzali dobrovoľníčky DOS Bratislava **Alexandra Balleková** a **Vivien Žgrlíková**. Historické centrum Viedne im predstavili **Matúš Maurer** a **Noriah Bakari** z AFS Viedeň. Celú organizáciu výletu koordinovala **Karin Gazdová**.



## VÝLET NITRA

AFS študenti využili voľný deň na spoločný výlet. Dňa **17. novembra 2022** si s dobrovoľníkmi **Naďou Fujakovou** a **Marekom Kováčom** pozreli pamiatky Nítry, vystúpili na Kalváriu a stretli sa aj so svojou učiteľkou slovenčiny, pani **Dášou Meňkyovou**.

Pre trimestrálnu študentky to bol zároveň rozlúčkový výlet.



# HOSTITEL'SKÝ PROGRAM NA SLOVENSKU

| Krajina                | 2011     | 2012     | 2013     | 2014      | 2015      | 2016      | 2017      | 2018      | 2019      | 2020      | 2021     | 2022      |
|------------------------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|
| Argentína              | 0        | 0        | 1        | 1         | 1         | 2         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0        | 0         |
| Brazília               | 0        | 1        | 0        | 1         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0        | 0         |
| Belgicko - flámske     | 0        | 0        | 0        | 3         | 1         | 0         | 1         | 3         | 1         | 0         | 0        | 2         |
| Dominikánska republika | 0        | 0        | 0        | 1         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0        | 0         |
| Hong Kong              | 0        | 0        | 0        | 0         | 1         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0        | 0         |
| Čile                   | 0        | 0        | 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 1         | 1         | 0         | 0        | 0         |
| Indonézia              | 0        | 0        | 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 1         | 0         | 0        | 0         |
| Island                 | 0        | 0        | 0        | 0         | 1         | 0         | 0         | 0         | 0         | 1         | 1        | 0         |
| Fínsko                 | 0        | 0        | 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 1        | 0         |
| Francúzsko             | 0        | 0        | 0        | 0         | 0         | 1         | 0         | 1         | 0         | 1         | 0        | 0         |
| Mexiko                 | 0        | 2        | 2        | 2         | 4         | 3         | 2         | 0         | 0         | 0         | 0        | 0         |
| Nemecko                | 0        | 1        | 1        | 0         | 0         | 0         | 1         | 0         | 0         | 0         | 0        | 0         |
| Portugalsko            | 0        | 0        | 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 1         | 0         | 0        | 0         |
| Rusko                  | 0        | 0        | 0        | 1         | 2         | 0         | 0         | 1         | 0         | 0         | 0        | 0         |
| Španielsko             | 0        | 1        | 0        | 0         | 1         | 0         | 0         | 2         | 2         | 2         | 3        | 2         |
| Taliansko              | 0        | 0        | 2        | 5         | 8         | 8         | 10        | 6         | 8         | 6         | 2        | 7         |
| Thajsko                | 0        | 1        | 1        | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         | 0         | 0        | 0         |
| USA                    | 0        | 0        | 0        | 0         | 0         | 0         | 0         | 1         | 0         | 0         | 0        | 0         |
| Venezuela              | 1        | 1        | 0        | 0         | 0         | 1         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0        | 0         |
| <b>Spolu</b>           | <b>1</b> | <b>7</b> | <b>7</b> | <b>15</b> | <b>20</b> | <b>16</b> | <b>15</b> | <b>16</b> | <b>15</b> | <b>10</b> | <b>7</b> | <b>11</b> |

| Druh programu      | 2011     | 2012     | 2013     | 2014      | 2015      | 2016      | 2017      | 2018      | 2019      | 2020      | 2021     | 2022      |
|--------------------|----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|
| 3 mesačný program  | 0        | 0        | 2        | 7         | 7         | 6         | 5         | 5         | 5         | 4         | 0        | 4         |
| 5 mesačný program  | 0        | 0        | 1        | 1         | 2         | 0         | 2         | 2         | 1         | 2         | 0        | 2         |
| 10 mesačný program | 1        | 7        | 4        | 7         | 11        | 10        | 8         | 9         | 9         | 4         | 7        | 5         |
| <b>Spolu</b>       | <b>1</b> | <b>7</b> | <b>7</b> | <b>15</b> | <b>20</b> | <b>16</b> | <b>15</b> | <b>16</b> | <b>15</b> | <b>10</b> | <b>7</b> | <b>11</b> |



# VÝPOVEDE HOSTITEĽSKÝCH RODÍN

## DOHODLI SME SA, ŽE TO SKÚSIM E



Pracujem v korporáte a jedno leto, cez prázdniny, prišla ponuka, zúčastniť sa výmenného pobytu pre deti zamestnancov. Bohužiaľ, prihlásila som sa len ja, takže výmena sa neuskutočnila. Z AFS mi však koncom prázdnin zavolali, či sa nechceme zapojiť do hostovania zahraničného študenta. Dohodli sme sa s manželom a našimi tromi deťmi, že to skúsime.

Prvá bola Raquel zo Španielska. Mali sme obavy, a tak sme sa dohodli, že to skúsime iba na 3 mesiace. Jej obrovský

kufor stál 3 mesiace v izbe, až kým sme Raquelke povedali, nech ho šupne do pivnice, že u nás zostane celý rok. Doteraz si pamätám jej úsmev.

Radi chodievame na výlety a toto nás motivovalo ešte viac, hľadať zaujímavé miesta a udalosti, kam by sme vyrazili a Raquelke niečo zo Slovenska ukázali. V piatky sme chodievali hrať s deťmi futbal. Pamätám si, ako preplietla nohami a od chrbta strelila gól do brány. Keď nám padla sánka, iba pokrčila plecami, "som Španielka". Zapadla medzi nás, akoby bola naša. Rozumela nášmu humoru. A po roku ma zaskočilo, aký som cítila smútok, akoby mi odchádzalo vlastné dieťa.

O rok odišiel náš Martin na ročný pobyt do Nemecka. Viacero našich známych prijalo študenta z AFS, lebo sa im páčila naša skúsenosť a „na dušičky“ k nám prišla Chiara z Talianska, pre ktorú AFS potrebovalo výmenu hostiteľskej rodiny. Naša, vtedy asi 10 ročná Viki, sa na ňu hneď vrhla s fotkami a so slovami: "Musím využiť celý čas, nebudem sa hanbiť ako pri Raquel". Chiara bola veľmi cieľavedomá. Ona sama chcela prísť

na Slovensko a učiť sa slovenčinu. Aj dnes premýšľa, že by si prišla dorobiť štátnicu zo slovenčiny. V rámci poznávania kultúr sa ponúkla, že nám uvarí slimáky, že jej teta to robí. Nachytali sme v záhrade slimáky, dali do múky, aby sa prečistili. Nakoniec sme ich nejedli, ale slimáky ktoré ušli, ukryté kade-tade po kuchyni, sme objavovali aj o mesiac. Navštevujeme sa dodnes a veľmi sa na tieto stretnutia tešíme.



Dve deti nám už vyrástli a odišli z domu. Býva s nami iba Viki. A do tohto, spolovice prázdného, domu k nám v septembri prišla Malena zo Španielska. Bola veľmi vyplašená, ale zároveň



odhodlaná všetko zvládnuť. Prekvapilo ma, že nech som sa jej spýtala čokoľvek, či chce niekam ísť, niečo robiť, vždy prejavila záujem. Vedeli sme, že 3 mesiace ubehnú rýchlo, tak sme sa snažili spoločný čas využiť naplno a častokrát sme išli iba my traja, bez našich detí.

Všetky tieto skúsenosti nám niečo dali. Veľa krásnych spomienok a citlivých chvíľ, ktoré trvajú dodnes. Spoznali sme veľa zaujímavých ľudí medzi hostiteľskými rodičmi, inými zahraničnými študentmi alebo spomedzi ľudí z AFS. Hostovanie môžem každému iba odporučiť.

*Hostiteľská rodina Kršková, Bratislava*

## OSLÁVILI SME S RODINAMI

Spoločne s našimi AFS rodinami sme oslávili **Deň matiek** aj **Deň otcov**, čím sme si pripomenuli ich dôležitosť, nenahraditeľnosť v srdciach každého z nás. Ďakujeme hostiteľským rodinám, že patrite k AFS!



## VÝPOVEDE ZAHRANIČNÝCH ŠTUDENTOV NA SLOVENSKU

### DON'T BE AFRAID TO TRY

When I discovered I would have gone to Slovakia, I jumped a lot for happiness: I had done it and, in a while, I would have left Italy to live an incredible adventure. But... where???

I didn't know a lot about Slovakia: a few information here and there: almost nothing. But I was excited anyway. The unknown was terrifying and exciting at the same time. And from then, THAT type of emotions started: very strong, with heart beating and with big and shiny



eyes, which you do not know how to call because they are a mix of completely different sensations.

In five months, I did a lot of things: I lived in another house, with different people who became a family with the time, I studied in another school, built friendships, learnt traditions of a different culture, a new language, traveled alone in a foreign country, saw historical and natural places which tells the story of this country, which became from unknown to known.



I discovered that Slovak language is difficult, but nice, and now I can say I understand it a little bit! My host family has been great with me, they accepted me like a third daughter/ a sister, and I hope I will stay in touch with them forever. The same has happened with my friends, with whom I had a lot of fun, exchanging information about the own culture: we sang Italian songs, they taught me funny Slovak idioms or words, we dreamed together about the future and about some travels we will make together! I've also learnt that Slovakia is the country of castles and caves, and the food is very good, especially Bryndzové Halušky!!!

In these five months I've changed, not completely, but under many important aspects. I've become richer: if before I was open to new experiences and opportunities, now I have the material proof of it and I try to seize all the occasions that are in front of me. I think



now I am more open with people too. This experience has given me independence and the awareness of how I am. I think it has made me more curious and interested about the world around me and it has given the start for a series of unforgettable adventures for building memories, relationships and cultural exchanges which will be alive forever.

In the end, I'd like to say that a very important thing is that an experience with AFS is special how it is, and it is incredible anywhere you go (you will know it better after the experience!!!:))

The key word is diversity, the diversity which makes everything more beautiful. For the future exchange students: don't be afraid to try, to fall, to get up, to learn, to be curious, to DISCOVER, to meet the diversity.

*Stella z Talianska, semestrálny študijný program 2022/2023*



# VYSIELACÍ PROGRAM V ZAHRANIČÍ

| Krajina             | 2010       | 2011        | 2012        | 2013        | 2014        | 2015        | 2016        | 2017        | 2018        | 2019        | 2020        | 2021        | 2022        |
|---------------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Argentína           | 0          | 0           | 0           | 0           | 0           | 1/1         | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 2           |
| Bolívia             | 0          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 1           |
| Brazília            | 1          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Belgicko francúzske | 0          | 0           | 0           | 1/1         | 0           | 2           | 1           | 2           | 1           | 2           | 0           | 0           | 0           |
| Belgicko flámske    | 0          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 2/1         | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Čile                | 0          | 0           | 0           | 1           | 0           | 1           | 1           | 0           | 2           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Dánsko              | 0          | 0           | 0           | 2/1         | 0           | 0           | 1/1         | 0           | 1           | 0           | 0           | 2           | 2           |
| Fínsko              | 0          | 0           | 0           | 1/1         | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           |
| Francúzsko          | 0          | 0           | 2           | 2           | 1           | 2           | 0           | 2           | 5           | 3           | 3/1         | 1           | 3           |
| Holandsko           | 0          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 1           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Írsko               | 0          | 0           | 0           | 0           | 0           | 2/1         | 2           | 2           | 0           | 2           | 1           | 1           | 0           |
| Island              | 0          | 0           | 0           | 0           | 1/1         | 0           | 1           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Japonsko            | 0          | 0           | 0           | 0           | 0           | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           | 1           | 0           | 1           |
| Kostarika           | 0          | 0           | 0           | 0           | 2           | 1           | 2           | 0           | 0           | 1           | 0           | 0           | 1           |
| Mexiko              | 0          | 0           | 0           | 0           | 2           | 0           | 0           | 2           | 2           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Nemecko             | 0          | 4/3         | 3/2         | 3/2         | 5/2         | 4/4         | 5/3         | 5/4         | 4/2         | 2/2         | 1           | 2           | 0           |
| Nórsko              | 0          | 0           | 0           | 1           | 0           | 1           | 0           | 1           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Nový Zéland         | 1          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Portugalsko         | 0          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 2/1         | 0           | 0           | 0           | 1           | 0           |
| Rakúsko             | 0          | 0           | 1/1         | 1           | 1           | 0           | 0           | 0           | 1           | 0           | 0           | 1           | 2           |
| Rusko               | 0          | 0           | 1/1         | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 2           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| Španielsko          | 1          | 2           | 0           | 1           | 0           | 3           | 1           | 2           | 1           | 2/1         | 0           | 2           | 4           |
| Švajčiarsko         | 0          | 0           | 1           | 0           | 1           | 2           | 2           | 2           | 2           | 5           | 5           | 2           | 4           |
| Švédsko             | 0          | 0           | 0           | 0           | 1/1         | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 1           |
| Taliano             | 3/3        | 2/2         | 2/1         | 1/1         | 1/1         | 0           | 1           | 1/1         | 1           | 1/1         | 1/1         | 2/1         | 1/1         |
| Turecko             | 0          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 1           | 0           | 0           |
| USA                 | 1          | 4/1         | 2           | 4           | 2           | 4           | 7           | 7           | 7           | 9           | 2           | 3           | 8           |
| <b>Spolu</b>        | <b>7/3</b> | <b>12/6</b> | <b>12/5</b> | <b>17/6</b> | <b>18/5</b> | <b>25/6</b> | <b>27/4</b> | <b>32/7</b> | <b>31/2</b> | <b>29/4</b> | <b>16/2</b> | <b>18/1</b> | <b>31/1</b> |

| Druh programu       | 2010       | 2011        | 2012        | 2013        | 2014        | 2015        | 2016        | 2017        | 2018        | 2019        | 2020        | 2021        | 2022        |
|---------------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| letný jazykový kurz | 0          | 0           | 0           | 0           | 0           | 4/3         | 3/3         | 3/3         | 2/2         | 2/2         | 0           | 1           | 0           |
| 3 mesačný program   | 1          | 2           | 1/1         | 3/1         | 2           | 3/1         | 3/1         | 4/1         | 2           | 3/1         | 0           | 1           | 7           |
| 5 mesačný program   | 1          | 0           | 2/1         | 2/1         | 2           | 2           | 6           | 10/1        | 5           | 7           | 3           | 8           | 7           |
| 10 mesačný program  | 5/3        | 10/6        | 9/3         | 12/4        | 14/5        | 16/2        | 15          | 15/2        | 22          | 17/1        | 13/2        | 8/1         | 17/1        |
| <b>Spolu</b>        | <b>7/3</b> | <b>12/6</b> | <b>12/5</b> | <b>17/6</b> | <b>18/5</b> | <b>25/6</b> | <b>27/4</b> | <b>32/7</b> | <b>31/2</b> | <b>29/4</b> | <b>16/2</b> | <b>18/1</b> | <b>31/1</b> |



## VÝBEROVÉ KONANIE VUB

Dňa **9. februára 2022** sme v spolupráci s nadáciou VUB banky zrealizovali výberové konanie na získanie štipendia, na ročný študijný pobyt v Taliansku. Spomedzi 11-tich uchádzačov sme vybrali jedného, a to **Jakuba Hrebíčka**, ktorý vycestoval do Talianska v nasledujúcom školskom roku 2022/ 2023.



## VÝPOVEDE SLOVENSKÝCH ŠTUDENTOV

Zopár výnimočných momentov z výmenných pobytov v zahraničí, s ktorými sa podelili naši slovenskí študenti, ktorí sa zúčastnili trimestrálnych, semestrálnych a ročných pobytov.

### AFS POBYT BOL PRE MŇA VSTUPNÁ BRÁNA DO SVETA

Je až neuveriteľné, že prešiel už rok odvtedy, čo som sa vrátila zo Španielska, z mojej druhej domovskej krajiny. Každý deň si spomínam na Španielsko, lebo aj keď som doma, stále som spojená so Španielskom. Či už hovorím o kultúre, jedle či ľuďoch, s ktorými som do dnešného dňa v kontakte. Taktiež nesmiem zabudnúť na mojich hostiteľských rodičov. Každodenne spomínam na naše zážitky a hlavne milujem, keď mi vyskočí pripomienka z minulého roka, v ktorej sa mi ukáže fotka z toho dňa. Keď si spomínam na Španielsko, vždy mi to vyčarí úsmev na perách a niekedy sa nahrnú aj slzy do očí. Je zaujímavé, ako jedna fotka dokáže vrátiť toľko spomienok a zážitkov z jedného dňa. A nehovoriac len o fotkách, ale aj španielska hudba v mojom playliste mi pripomína strašne veľa. To, že im už teraz rozumiem je len dôkaz toho,



ako super som sa za ten rok naučila novému jazyku. A nielen jazyku, ale aj sebestačnosti, zodpovednosti a komunikácií s bariérami ... a veľa iného. S odstupom času si len a len utvrdzujem tieto zručnosti a uvedomujem si, aké šťastie som



mala, že som sa dostala do rodiny, ktorá mi pomohla naplniť tieto zručnosti. Taktiež som im veľmi vďačná za to, s akou radosťou ma prijali medzi seba a ukázali mi Španielsko nielen očami turistu, ale hlavne očami Španiela. Preto aj ja som im chcela ukázať Slovensko očami Slováka. V Španielsku som im to ukazovala našou národnou kuchyňou, a keď tento rok v apríli prišli, ukázala som im Slovensko rovnako, ako oni mne Španielsko. Ako čas plynie, uvedomujem si, že tento pobyt, ktorý mi pomohli uskutočniť moji rodičia, za pomoci AFS, bol pre mňa veľká vstupná brána do sveta. Lebo, ako plynie deň za dňom, som vďačnejšia a vďačnejšia za tento úžasný rok v Španielsku.

*Karin Švecová, ročný študijný program  
Španielsko 2021/ 2022*

## ŠVAJČIARSKO OTVORILO VEĽA STRÁNOK MÔJHO JA

Rozhodnutie ísť na výmenný pobyt, prišlo veľmi dávno. Presne pred 5 rokmi, keď môj starší brat prišiel zo svojho polročného pobytu a vtedy som si povedal, že aj ja chcem zažiť niečo podobné. AFS skúsenosti v našej rodine už boli, zdravý rozum by povedal, že na druhýkrát to bude ľahšie, no opak bol pravdou.

Všetko prešlo veľmi rýchlo, od papierovačiek, pred odchodové sústreďenie, lúčenie sa až po môj odlet, ktorý bol naplánovaný na 20. augusta. Neletel som sám, ale ešte s jedným študentom. Vďaka Bohu za to, aspoň som nebol na ten chaos na letisku sám. Leteli sme do jednej z najdrahších ale zároveň najkrajších krajín. Do krajiny syrov, čokolády, hodínok... do Švajčiarska. Švajčiarsko som si vybral kvôli jazyku, ale aj kvôli tomu, že človek tu nájde naozaj všetko. Zo severu cez veľkomestá ako Zürich, Bern, Alpy až po južné jazerá.

S rodinou som sa už poznal, keďže sme si písali už mesiac pred mojím odletom, žiadny stres som pri nich nemal, ten prišiel až neskôr. Rozumeli sme si hneď od začiatku. Boli vegetariáni, tomu som sa musel prispôbiť, tak som rok na stole videl iba šalát, ryžu a zemiaky. Mal som dvoch bratov, čiže o zábavu bolo postarané, nezhody neboli žiadne a ak aj boli, tak sme si ich vydiskutovali, alebo s bratmi vyhádali, ale vždy sme našli kompromis. Sme stále v kontakte a od môjho návratu som ich už bol raz navštíviť a v lete 2023 prídu po prvýkrát na Slovensko.

Väčší stres prišiel v pondelok, v môj prvý deň v škole. Báľ som sa, že do triedy nezapadnem a nebudem ničomu rozumieť... Učiteľka, ktorá má na starosti výmenných študentov mi hneď ráno vysvetlila nový rozvrh, kde nájdem triedy a podobne. Povedala, že ak niečomu nebudem rozumieť, treba sa spýtať. Verte mi, že som rozumel asi každému druhému slovu.



Po pár minútach som sa konečne odvážil povedať, že som nerozumel slovu „ Schwierigkeiten“ ona odpovedala po slovensky: „to sú ťažkosti.“ Naozaj vedela po slovensky, zbytok rozhovoru bol už iba v slovenčine a môj host otec vedľa mňa mal z toho toľko, čo ja na začiatku, nič. Moja trieda bola úžasná, spolužiaci boli veľmi nápomocní a učitelia tak isto.

Je veľmi dôležité, aby ste sa počas pobytu obklopovali ľuďmi a našli si nejaké hobby. Po pár týždňoch som začal hrať futbal v dedine, kde som býval. Spoznal som ďalších nových ľudí a nemčina sa mi zdokonaľovala každým dňom. Vo februári tohto roku mali futbalové sústredenie v Barcelone, kam zavolali aj mňa. Nevideli sme sa asi 8 mesiacov a bolo veľmi príjemné znovu všetkých vidieť.



Počas svojho pobytu som mal veľmi veľa voľného času a snažil som sa ho zmysluplne vyplňať. Cez zimu som chodieval lyžovať s ostatnými výmennými študentmi, z viacerých krajín. Často sa stávalo, že sme sa až v piatok večer rozhodli, kam pôjdeme. V sobotu som mal budík o 5:00 a o 5:30 mi už išiel vlak, o 8:00 sme boli už na svahu a lyžovali až do 16:30, o 17:30 išiel vlak a o 20:00 som bol doma. Na Slovensku nepredstaviteľné a pre tých, ktorí to nezažili asi nepochopiteľné, ale bolo to úžasné a s takou radosťou som nikdy o piatej ráno nevstával.

Nedá sa všetky moje zážitky zhrnúť na jeden papier, veľmi veľa z nich sú až neuveriteľne pravdivé. AFS mi dalo niečo neopísateľné, dalo mi život v jednom roku, nový začiatok. Švajčiarsko otvorilo veľa stránok môjho ja, ktoré som dovtedy nepoznal. Začal som mať na veci iný názor, či už to bola politika, ktorá vo Švajčiarsku funguje naozaj výborne. Za jeden rok som sa naučil jazyk, ktorý sa iní učia v škole 10 rokov. Nebojím sa komunikovať s cudzími ľuďmi a povedať si svoj názor, ale to najdôležitejšie, čo mi AFS dalo, sú zážitky a spomienky, ktorých je nespočetne veľa. Ako dobrovoľník sa snažím vrátiť AFS zlomok toho, čo dali oni mne.

Doteraz nechápem ako 1 rok môže prejsť tak rýchlo. Prvé dni som si vyčítal, načo som sem išiel, veď predsa rok tak dlho od rodiny a priateľov nevydržím. Verte mi, že by som vydržal aj 2 roky. Každý sa ma pred odchodom pýtal, či sa teším domov, vždy som odpovedal rovnako: „Jasné, že áno, ale keby mám na výber, tak si vyberiem Švajčiarsko.“ Zostal by som tam dodnes. AFS mi naozaj dalo niečo nezabudnuteľné, ale bez rodičov, ktorí mi to umožnili a po celý rok ma podporovali, by som to nezvládol. Ak máte možnosť ísť niekam do zahraničia, tak neváhajte ani sekundu a choďte, rodina a praví priatelia na vás s úsmevom a očakávaniami počkajú.

*Matej Lidik, ročný študijný program Švajčiarsko 2021/ 2022*



## DOBROVOĽNÍCTVO

Počas roka boli dobrovoľníci aktívni v mnohých oblastiach. Robili kontaktné osoby, buddies, pomáhali pri organizovaní sústrezení, výletov, pracovali na vytváraní obsahu a grafiky v instagramovom tíme, vytvárali obsah a grafiku pre sociálne siete, pomáhali s prekladmi, nováčikovia sa vzdelávali, skúsenejší dobrovoľníci sa stali manažérmi jednotlivých pozícií, vďaka čomu sme mohli pokračovať v našom projekte **Support team**, ktorý sme si pilotne

vyskúšali v predchádzajúcom ročníku. V roku 2022 nám pribudlo 30 nových dobrovoľníkov. Mnohí z nich boli navrátilci, ale aj mladí ľudia, ktorí sa o AFS dozvedeli zo sociálnych sietí a prezentácií na školách. Každý nový dobrovoľník vyplnil Dotazník dobrovoľníka, aby sme získali prehľad o dobrovoľníkoch a ich záujmoch: <https://forms.gle/VTCVjmMcFof5QjHq6>.



## SRDCE NA DLANI

Koncom roka 2021 sme nominovali našu dobrovoľníčku **Máriu Ondráčkovú** z DOS Sever na ocenenie **Srdce na dlani**, v kategórii "Koordinátor dobrovoľníkov žilinského kraja". Na základe posúdenia komisie, naša dobrovoľníčka obstála v silnej konkurencii mnohých občianskych združení a ich projektov a dostala sa až do užšieho výberu. Počas slávnostného galavečera **18. marca 2022** zvíťazila v tejto kategórii a za svoje aktívne dobrovoľníctvo si odniesla cenu Srdce na dlani.



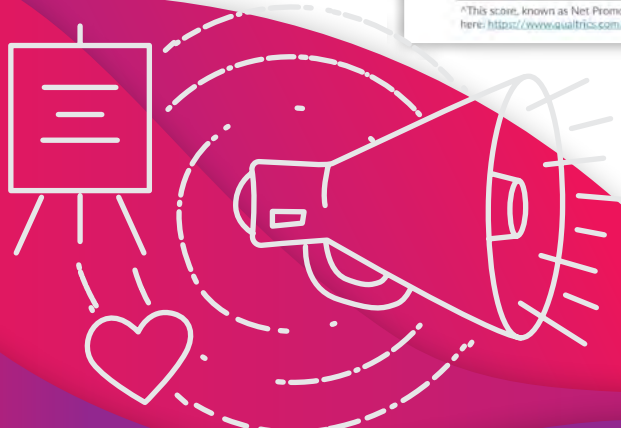
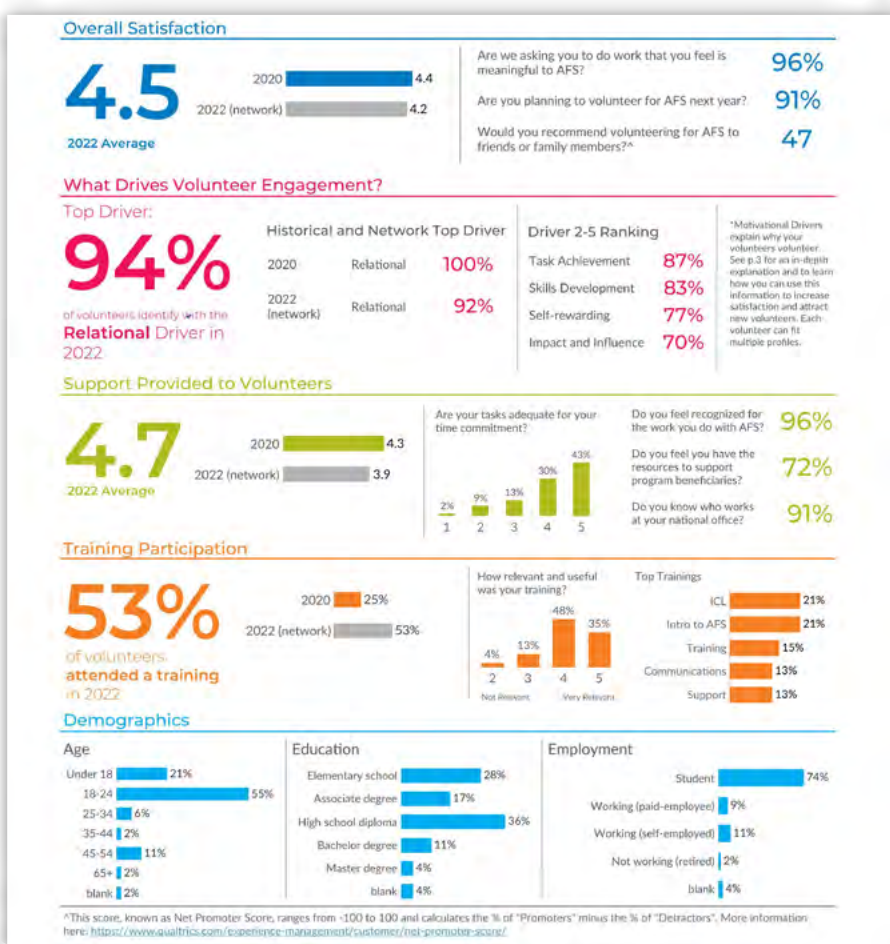
# HODNOTENIE DOBROVOLŇÍKOV VOLUNTEER SERVICE EVALUATION SURVEY 2022



V dňoch **3. októbra - 14. novembra 2022** sme sa opäť zapojili do najväčšieho medzinárodného dobrovoľníckeho prieskumu Volunteer Service Evaluation. Dotazník VSE vyplnilo všetkých 45 oslovených dobrovoľníkov, čo pre Slovensko znamenalo, že požadované množstvo sme naplnili na 100 %.

AFS International dotazníky z celého sveta spracovalo a zmapovalo stav dobrovoľníctva. Hodnotilo ako sú dobrovoľníci zaangažovaní v AFS, aká je ich motivácia, ako sú spokojní, do akej miery sú podporovaní a vzdelávaní. Výsledky ukázali, že Celosvetové skóre spokojnosti dosiahlo priemernú hodnotu 4.2 z 5. AFS Slovensko získalo od svojich dobrovoľníkov skóre až 4.5, čím sme sa zaradili medzi prvých 5 krajín sveta.

V porovnaní s VSE 2020 sme sa zlepšili vo viacerých hodnotených oblastiach, a to aj napriek pandemickým obmedzeniam. Ukázalo nám to silu dobrovoľníctva, ale aj dôležitosť pokračovať v tom, čomu sa v AFS venujeme. Koordinátorom VSE 2022 bola dobrovoľníčka **Alexandra Šišková**. Ďakujeme všetkým našim dobrovoľníkom.



# NOVÝ SYSTÉM DOBROVOĽNÍCTVA

## ŠTATISTIKY A VZNIK SUPPORT TEAMU



Na základe navrhnutého pilotného projektu Support team z roku 2021 sme sa snažili uviesť do praxe tím kontaktných osôb pre študentov KO ST - **Alexandra Urbániková, Karin Gazdová, Alexandra Šišková, Barbora Malecká, Adam Šimurda, Marína Miňová, Peter a Katarína Ondrejmiškovci, Natália Kapustová, Terézia Piršelová, Tamara Trtíková a Sofia Šillerová.** Koordinátorkou kontaktných osôb sa stala **Ema Ondráčková.**

V mesiacoch máj a jún absolvovali online školenia, pod vedením **Petry Krkoškovej**, aby sa naučili, ako komunikovať so študentom, ako správne reagovať, ako napísať mesačnú správu a byť študentovi oporou počas celého AFS pobytu.



## KONTAKTNÉ OSOBY PRE HOSTITEL'SKÉ RODINY

KONTAKTNÉ OSOBY  
PRE HOSTITEL'SKÉ RODINY



Popri kontaktných osobách pre študentov, sme obnovili aj funkciu kontaktných osôb pre hostiteľské rodiny. Svojimi bohatými skúsenosťami boli veľkým prínosom pre hostiteľské rodiny ročníka 2022/ 2023, a to najmä pre tie, ktoré hostovali po prvýkrát. Pozíciu KO HF prijali **Mária Ondráčková, Helena Szatmárová, Katarína Marčeková, Ivana Kverková, Kristína Kristiánová a Martin Kuruc.**



# STRETNUTIA DOBROVOĽNÍKOV

Keďže počas roka 2022 boli v platnosti ešte niektoré pandemické opatrenia, s osobnými stretnutiami dobrovoľníkov, v jednotlivých DOS, sme začali až koncom roka.

## DOS BRATISLAVA

Dňa **27. októbra 2022** sa stretlo zopár dobrovoľníkov DOS Bratislava. Zoznámili sme sa s dvoma úplne novými dobrovoľníkmi **Michalom** a **Vivien** a na stretnutie prišla aj talianska študentka Stella.



## DOS NITRA

V piatok **11. novembra 2022** sa konalo stretnutie dobrovoľníkov DOS Nitra. Každé stretnutie je unikátne a bolo tomu tak aj teraz. Zišli sa 4 generácie, urobili sme si ICL aktivitu, naplánovali výlet do Nitry pre študentov.

## DOS ORAVA



Do Komunitného centra ZOE v Nižnej prišlo 13 nových dobrovoľníkov. Stretli sme sa **24. novembra 2022**, zahrali sme si zoznamovačky, urobili ICL aktivity, zabavili sa, rozdelili si úlohy a dohodli si termín ďalšieho DOS. Organizačné stretnutie pripravili **Marianna Hrubcová** a **Katarína Scott**.



## WORKSHOP V MARTINE



Dňa **25. novembra 2022** sme realizovali na Evanjelickej spojenej škole v Martine workshop na tému Buddy. Študenti sa tak pripravili na svoju novú rolu buddies pre ukrajinské deti, v rámci projektu DofE Slovensko. Talianska študentka **Stella Fabbro** im porozprávala, prečo je dôležité mať niekoho, na koho sa môžu obrátiť v cudzej krajine a čo pre ňu znamená rola kontaktnej osoby a buddyho. Workshop sme zorganizovali v spolupráci s **Máriou Ondráčkovou** a KC Ukrajinci v Turci.

## CELOSLOVENSKÉ STRETNUTIE DOBROVOĽNÍKOV

V dňoch **23. - 25. septembra 2022** sa stretli dobrovoľníci z rôznych miest Slovenska. Absolvovali sme víkendovku plnú aktivít, spoznávania sa, medzikultúrneho vzdelávania s lektorom **Thanakon Pop Tiwawong**, plánovania, ale aj oddychu v podobe workshopu čínskej kaligrafie



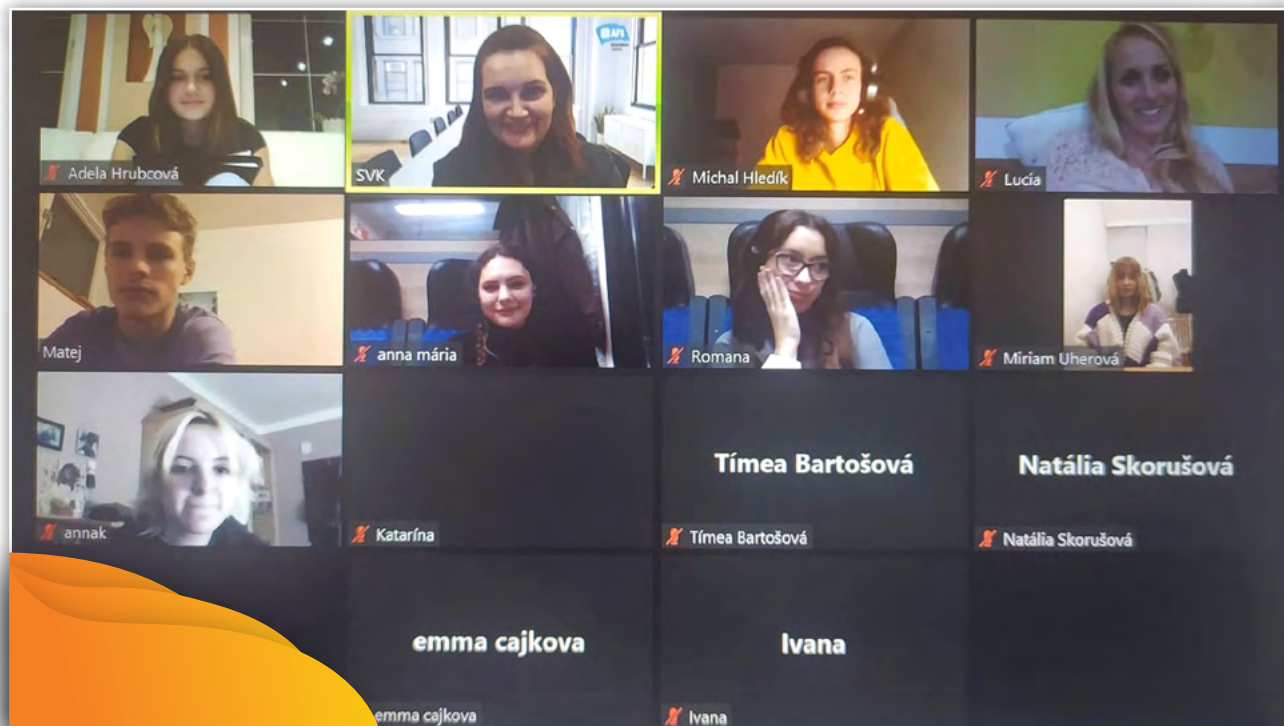
a čínskeho square dance, s medzinárodnými hosťami z Konfuciovho inštitútu univerzity Mateja Bela. Teambuilding aktivity nám ukázali našu kreativitu, schopnosť tímovo pracovať, ale aj rešpektovať rôzne názory a vedieť sa zabaviť sami na sebe.



# VZDELÁVANIE DOBROVOĽNÍKOV

## ŠKOLENIE NOVÁČIKOV

Dňa **4. novembra 2022** sa uskutočnilo školenie nových dobrovoľníkov, vďaka čomu sme v AFS privítali 13 nováčikov. Rolu školiteľky nováčikov výborne zvládla **Lucia Kada**.



## AKTIVITY DOBROVOĽNÍKOV

### PROMO AFS SLOVENSKO

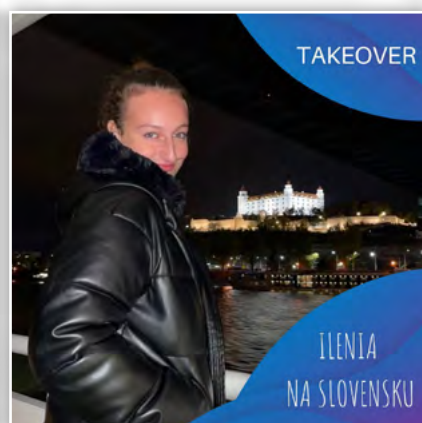
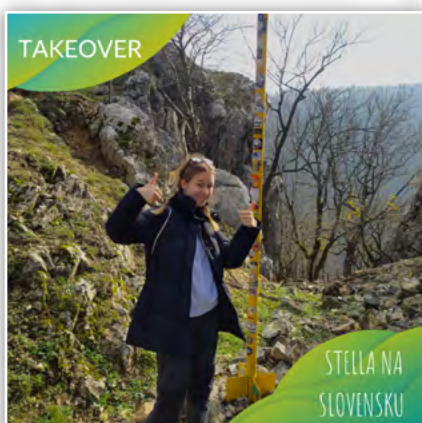
Naša bývalá AFS študentka a súčasná dobrovoľníčka **Maria Teresa Traettino** z Talianska, má nielen perfektnú slovenčinu, ale aj perfektnu zvládla

propagáciu Slovenska. Dňa **8. januára 2022** prezentovala svoj ročný výmenný pobyt na Slovensku, pred viac ako 50-timi poľskými študentmi, ktorí sa v nasledujúcom školskom roku zúčastnia AFS pobytov. Prezentácia sa uskutočnila na žiadosť partnera AFS Poľsko.



## AFS INSTAGRAM

Súčasťou nášho pilotného projektu bolo aj vytvorenie Instagramového tímu, v ktorom sa formovala zostava dobrovoľníkov, tvorila sa analýza, stratégia, obsah aj grafické spracovanie. Vďaka Takeoveru sa v roku 2022 predstavilo prvých 11 slovenských a zahraničných študentov, ktorí nám priblížili svoj AFS pobyt, ale aj propagovali Slovensko ako vhodnú destináciu na AFS pobyt.



Slovenskí a zahraniční študenti ukázali zaujímavosti zo svojich pobytov a vďaka tomu sme mohli verejnosti priblížiť mnohé mestá a krajiny sveta, kde AFS študenti žili. Celoročne v IG tíme spolupracovali dobrovoľníci **Nina Bencová, Tamara Trtíková, Erik Sládeček, Dorota Kurucová, Anna Gúliková.**

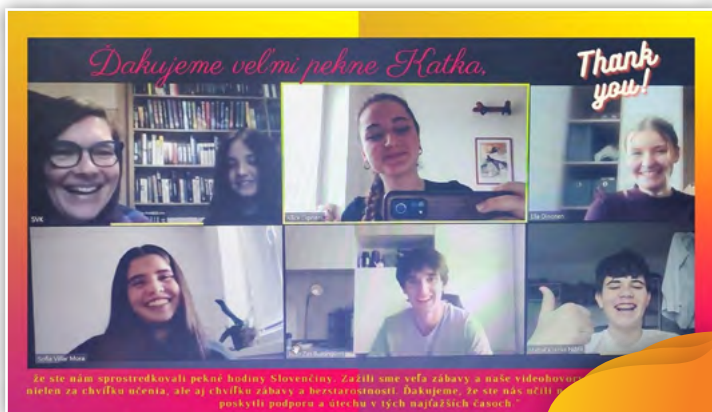
## HODINY SLOVENČINY

Koncom apríla absolvovali AFS študenti poslednú hodinu slovenčiny s hosťiteľskou mamou **Katarínou Scott** a dobrovoľníkmi z Komunitného centra ZOE a Materského centra Dupajda v Nižnej. Katka so študentmi dobrovoľnícky pracovala 4 mesiace a každý



utorok im venovala svoj čas, kedy s nimi v slovenčine komunikovala na rôzne témy. Študenti jej v závere venovali takýto darček:

*“Ďakujeme veľmi pekne Katka, že ste nám sprostredkovali pekné hodiny slovenčiny. Zažili sme veľa zábavy a naše videohovory sme vždy považovali nielen za chvíľku učenia, ale aj chvíľku zábavy a bezstarostnosti. Ďakujeme, že ste nás učili novým veciam, a že ste nám poskytli podporu a útechu v tých najťažších časoch.”*



## PLÁNOVALI SME

Dňa **8. marca 2022** si v Nitre urobili príjemné pracovné stretnutie **Mária Ondráčková**, dobrovoľníčka DOS Sever a členka predstavenstva AFS, ako aj dobrovoľníčka **Eva Malecká** z DOS Nitra, kde sme riešili tému Rozvoj dobrovoľníctva.



## BYSTANDER INTERVENTION WORKSHOP

**BYSTANDER INTERVENTION WORKSHOP**

13. 4. 2022  18:30 hod.

Dňa **13. apríla 2022** sme zorganizovali pre dobrovoľníkov unikátny workshop, ktorý viedla dobrovoľníčka **Alexandra Urbániková**. Nenávistné prejavy vo vašom okolí, verbálne útoky, dehonestujúce výroky na sociálnych sieťach. Ako na ne reagujeme? Väčšina asi bezmocne, a tak sme sa na workshope pozreli na to, čo nám bráni v konať a čo znamená “bystander effect, teda efekt prihliadajúceho a ako zasiahnuť

bez toho, aby sme ohrozili samých seba. Týmto workshopom sme chceli ukázať dobrovoľníkom, že aj oni sami môžu prispieť k otvorenejšej a tolerantnejšej spoločnosti.

## VOLUNTEER SUMMER SUMMIT

V dňoch **8. - 12. augusta 2022** sa naši dobrovoľníci **Natália Kapustová** a **Erik Sládeček** zúčastnili medzinárodného podujatia VSS. Absolvovali mnoho workshopov, výletov, pomohli s domácimi komunitnými



projektami a zoznámili sa s dobrovoľníkmi z európskych krajín. Pre našu dobrovoľníčku **Emu Ondráčkovú**, ktorá sa v minulom roku vyškolila za ICL lektorku, to bola premiérová účasť na medzinárodnom fóre a zároveň veľká lektorská skúsenosť.

“VSS bola úžasná akcia, na ktorú nikdy nezabudnem. Okrem workshopov a zaujímavých aktivít som pomáhal pri pevnosti Saint-Hubert. Za odmenu nám sprievodca urobil prehliadku celej pevnosti. Ak rozmýšľaš, či by si sa aj Ty mal zúčastniť tohto skvelého eventu, určite neváhaj! Nebudeš toho ľutovať,” povedal Erik.



Natália doplnila: “VSS je nielen o medzikultúrnych kamaráctvach, spoznávaní sa navzájom, o zábave a užívaní si spoločných chvíľ, ale aj o učení sa a zbieraní skúseností. Nedá sa to slovami opísať, to musíš zažiť! Absolvovala som veľa workshopov, naučila som sa o kultúrnych simuláciách, aj o tom, čo robí lídra lídrom. Tak intenzívne a plnohodnotne strávený čas si zaslúži zažiť každý dobrovoľník.”



## PREZENTÁCIE NA ŠKOLÁCH

Po dlhých dvoch pandemických rokoch sme opäť navštívili školy. V dňoch **2. - 3. novembra 2022** sme realizovali prezentácie v Nitre, na Súkromnej spojenej škole a na Gymnázium Golianova, kde prezentovali dobrovoľníčky **Sofia Šillerová**, **Karin Švecová** a predsedkyňa predstavenstva **Zora Lovišková**, ale aj AFS študentky **Marion** a **Laure** z Belgicka a **Alice** z Talianska.

V mesiacoch november a december dobrovoľníci a študenti, spoločne s hostiteľskou



koordinátorkou Janou, úspešne absolvovali niekoľko prezentácií na Gymnáziách Párovská v Nitre, Veľká Okružná v Žiline a Jozefa Lettricha v Martine. Opäť prezentovali **Zora Lovišková, Karin Švecová, Terézia Gajanová, Matej Lidík** a **Branislav Lukáč**. Za AFS študentky **Alice** a **Liu** z Talianska a **Lucía** zo Španielska.



## VÝPOVEDE AFS DOBROVOL'NÍKOV

### MOJE DOBROVOL'NÍCTVO JE TERAZ NA GLOBÁLNEJ ÚROVNI

Dobrovolníctvo v AFS je súčasťou môjho života už niekoľko rokov. Každá ďalšia úloha a aktivita, ktorej som mala možnosť sa zúčastniť, priniesla do môjho sveta niečo nové.

Osobne moju cestu delím na tri skupiny. Prvou skupinou je dobrovolníctvo na lokálnej úrovni. Spoznávanie študentov, či už priamo u nás doma, na sústreďeniach, aktivitách, alebo zoom hovoroch počas COVIDU. Tieto skúsenosti mi ukázali, ako sa pracuje s ostatnými dobrovoľníkmi v komunite, ktorá zdieľa rovnaké ciele a hodnoty. Práca so študentmi ma posunula k túžbe spoznávať nové miesta, kultúry a ľudí. Naučila ma, ako byť otvorená novým skúsenostiam, hodnotám, a že existuje cesta a možnosti ísť do sveta.

Za druhú významnú udalosť považujem dobrovolníctvo v Indii. Sen, o ktorom som netušila, že sa niekedy splní. Bola to moja prvá skúsenosť, kde som bola sama v inej krajine a vedela som povedať, tak 4 slová. Pamätám si, že som učila 6 dní do týždňa angličtinu na základnej škole. Zvyšok času som sa snažila vstrebávať čo najviac zážitkov a skúseností a pravdu povediac, aj dospávať. Aj keď to bolo veľmi náročné obdobie, môj život sa úplne zmenil. Nielenže som zistila, že chcem pracovať v škole a učiť, čo teraz aj robím, ale získala som veľa dôvery v samú seba a ísť za svojim cieľom. Napríklad aj vyjednať si cenu rikshe, keď si šofér myslel, že som





turista.

A teraz sa nachádzam v tretej časti. Toto obdobie začalo, keď som začala pracovať so skupinou dobrovoľníkov a začala trénovať pre EFIL. Moje dobrovoľníctvo teraz existuje viac na globálnej úrovni, dovoľuje mi posúvať moje znalosti a skúsenosti ďalším dobrovoľníkom, spoznávať ľudí a cestovať do viacerých krajín, pri snahe meniť svet.

Neviem, ako by vyzeral môj život, bez všetkých tých AFS skúseností. Nebudem však klamať, v dobrovoľníctve je veľa práce a odhodlania, ale ak človek vydrží, môže vidieť výsledky. Dobrovoľníctvo možno nie je pre každého, ale tieto skúsenosti ma naučili viac ako si viem predstaviť a stále ma posúvajú ďalej v mojom pracovnom aj osobnom živote.

*Ema Ondráčková, dobrovoľníčka DOS Martin - pôsobiaca v zahraničí*

## BENEFITY Z DOBROVOLNÍCTVA CÍTIM KAŽDÝ DEŇ

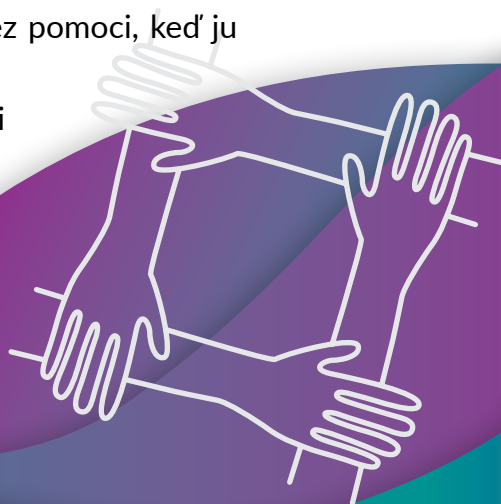
“Čo pre mňa znamená dobrovoľníctvo?” - dlho som rozmýšľala, ako odpovedať na túto otázku. Totiž môj vzťah sa k dobrovoľníctvu, ako celkovému, začal tvoriť ešte skôr, ako som vôbec išla na študijný pobyt v roku 2019. A teda nebol to ten klasický idealistický príbeh, ktorý má možno väčšina dobrovoľníkov. Ja som dovtedy nechápala ľudí, čo by prešli kvôli iným “extra mile”, robili niečo bez akéhokoľvek úžitku a len tak by pomáhali. Nechápte to zle! Ja som vždy bola nápomocný typ, tu mi to ale prišlo také, že moja pomoc by bola len jednostranná a mne by sa žiadna nedostala, čo samozrejme už viem, že nie je pravda!

Doteraz si robím srandu, keď vidím na predochodových sústredeniach študentov “tvrdohlavé deti”, ktoré mi navodzujú pocit zrkadla. Poviem im to, čo som zvykla ja predtým vraviť, že len hlupák by robil dobrovoľníka, však prečo robiť niečo, z čoho nič nemám. A teraz? Dá sa povedať, že patríam k tým najaktívnejším dobrovoľníkom (dúfam, že toto tvrdenie nesmrdí samochválou :D).

Môj postoj sa zmenil počas študijného pobytu, kde som mala šťastie natrafiť, ako na skvelých, tak aj na neochotných dobrovoľníkov, ktorí veľmi ovplyvnili môj pobyt. Tak, ako nám tí najochotnejší vedeli urobiť nezabudnuteľné výlety a sústredenia, na ktoré doteraz s úsmevom na tvári spomínam, tak tí menej ochotní, ma vedeli nechať samú stratenú a zmoknutú v Madride počas black friday výpredajov - tento príbeh je jeden z mojich obľúbených tragikomických zážitkov, čo sa mi počas obdobia stráveného v Španielsku stali. Dalo by sa teda povedať, že AFS dobrovoľníčkou som sa stala z troch dôvodov:

- ✓ na truc, aby sa čo najmenej študentov ocitlo bez pomoci, keď ju potrebujú,
- ✓ z úcty voči dobrovoľníkom, ktorí kvôli mne prešli ten extra mile,
- ✓ preto, že AFS pobyt mi dal o dosť viac do života, ako len schopnosť plynule a sebavedome rozprávať po španielsky.

Dal mi zmysel komunity s jedinečným typom ľudí, ktorí sa stali pre mňa tým úžitkom z dobrovoľníčenia. Ľudia,



s ktorými sa vďaka AFS pobytu a môjmu 4 ročnému dobrovoľníctvu stretávam, ma poháňajú vpred a nútia ma nezastať a stále sa zlepšovať. Sú jedným z mojich motorov na sebarealizáciu, a to je ten najväčší benefit, ktorý mi AFS mohlo do života dať.

Tento dôvod, byť dobrovoľníkom, chcem preniesť aj na ostatných. Preto je pre mňa prioritou robiť osvetu pre AFS organizáciu, o čo sa viac - menej úspešne pokúšam spoločne s instagram tímom, ktorý riadim a taktiež aj cez sústredenia, ktorých sa vždy s radosťou zúčastňujem.

Dobrovoľníctvo a celkovo AFS mi dalo do života ľahkosť a schopnosť pracovať s tým, čo mám, bez nutnosti mať všetko tip-top podľa mojich predstáv. Totiž, keď som začala pracovať, teda dobrovoľničiť, rýchlo som zistila, že tímová práca, nikdy nebude dokonalá a už vôbec nie na prvý pokus, no treba sa tomu prispôbiť a pokúšať sa ísť ďalej. Nakoľko patríam do skupiny ľudí, ktorí chcú všetko alebo nič, bolo osvojenie si tejto skutočnosti, pre mňa, podstatné a benefity z AFS dobrovoľníctva cítim každý deň.



## ĎALŠIE AFS AKTIVITY

### 2 % DANE Z PRÍJMU

Aj v roku 2022 me sa uchádzali o vašu pozornosť pri poukazovaní 2% dane z príjmu. Veľmi si vážime vašu podporu, nepretržitých 12 rokov existencie občianskeho združenia Intercultura Slovakia. Ďakujeme!

**Ďakujeme za vašu podporu**

**Postrehy kostných AFS študentov**

*Ďakujem for all the fun and beautiful times. I've made a lot of good memories. I will remember every moment.*

*I'm happy I've got volunteers as friends during my exchange year. I hope thank you.*

**Postrehy AFS dobrovoľníkov**

*Dobrovoľníctvo v sebe skrýva viac, než som si myslel. Hneď som vedela, že k nim chcem patriť.*

*Thank you for all the things you did for us.*

*Thank you for an unforgettable experience.*

**Darujte 2 %**

**SME STÁLE AFS+ POZITIV**

Intercultura Slovakia, o. z. každoročne vysla študentov do mnohých krajín sveta, na študijné pobyty.

Napriek posledným dvom rokom, ktoré ovplyvnila pandémia, napriek ťažkým výviam a limitovaným počtom uchádzačov, sme tu stále pre vás!

Pre AFS študentov, dobrovoľníkov a hosťujúce rodiny, ktoré nezitne hostujú zahraničných študentov.

Všet neutíchajúci záujem o dobrovoľníctvo, hosťovanie a študijné pobyty AFS, nás posiluje stále vpred.

**PREČO PRAVE AFS?**

Je to už 75 rokov od prvého výmenného pobytu AFS, pri ktorom boli aj Slováci.

AFS už mladých ľudí tolerancii, komunikácii a rešpektu k inakosti.

AFS umožňuje študentom cestovať, spoznávať a chápať medzikultúrne rozdiely.

AFS je nezabudnuteľná cesta, plná zážitkov, ktorí formuje osobnosť.

**ĎAKUJEME!**

[www.slovakia.afs.org](http://www.slovakia.afs.org)

Máte odpracovaných aspoň 40 dobrovoľníckych hodín? Staňte sa darcom až 3% dane z príjmu.

**Údaje o prijímateľovi:**  
 Obchodné meno: Intercultura Slovakia, o. z.  
 Právna forma: občianske združenie  
 Sídlo - ulica: Vinohradnícka 2306/40  
 Obec: Nitra 949 01  
 IČO: 42202865



## DNI HISPÁNSKEJ KULTÚRY

AFS študenti Gabriela, Sofia, Juan, ale aj bývalý študent Pau, ktorí pochádzajú z rôznych častí Španielska, ale spojil ich AFS pobyt na Slovensku, sa zúčastnili dňa **27. apríla 2022** online konferencie s názvom Dni hispánskej kultúry. Spoločne prezentovali Španielsko v jeho mnohých podobách, predstavili históriu aj súčasnosť svojej krajiny a vrámci témy "Nie je španielčina ako španielčina" prezentovali rozdielnu výslovnosť v jednotlivých regiónoch Španielska.



## MEDZINÁRODNÝ MÍTING LÍDROV AFS



V dňoch **6. - 10. mája 2022** sa v gréckych Aténach konal celosvetový Kicks - off meeting pre riaditeľov a členov predstavenstva AFS. Po viac ako 2 rokoch sa opäť stretli osobne, aby posilnili spoluprácu naprieč celým svetom a naplánovali ďalšie strategické ciele pre rozvoj AFS siete. Slovensko na medzinárodnom mítingu zastupovala Natália Čuková, riaditeľka Intercultura Slovakia, o. z.

## TEAMBUILDINGU KANCELÁRIE AFS

Keďže v lete sa lúčila hostiteľská koordinátorka Petra Krkošková, dňa **22. júna 2022** sme spojili prácu so zábavou a zorganizovali sme si teambuilding pre office a board. Dopoludnie sme venovali turistike, kde sme si užíli veľa zábavy a popoludní sme spoločne s členmi predstavenstva zhodnotili uplynulé obdobie a nastavili si méty do nového ročníka AFS programu. Petre sme pripravili aj dojmavé rozlúčkové prekvapenie, ktoré nájdete na tomto linku:



<https://bit.ly/3c9RsWd>.



## MEDZINÁRODNÝ MÍTING MANAŽÉROV

Počas 4. - 9. júla 2022 sa vo Viedni stretli predstavitelia AFS Intercultural Programs, Inc., EFIL a 17 manažérov dobrovoľníkov zo 14 - tich krajín sveta. Každý deň bol plný workshopov a zdieľaní, s cieľom učiť sa navzájom, napredovať a s AFS dobrovoľníkmi vytvárať jedno AFS.



## VIANOČNÁ POHLADNICA

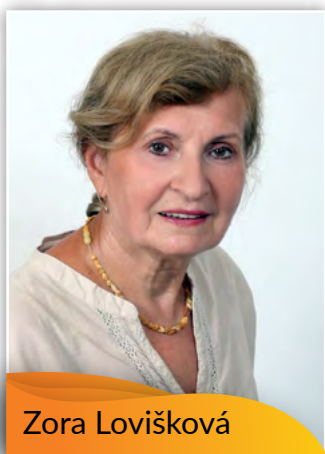
Ku koncu roka si študentky, spoločne s koordinátorkou Janou vyrobili vianočnú pohľadnicu, a tak sme opäť mohli do vašich domácností zaslať takúto pohľadnicu, so želaním krásnych sviatkov a poďakovaním za spoluprácu, ohotu, čas, ľudskosť, ktorú preukazujete ako dobrovoľníci, študenti, či hostiteľské rodiny.



## PREDSTAVENSTVO

Predstavenstvo AFS prešlo v roku 2022 zmenou. Po uplynutí funkčného obdobia dvoch členov, bola opätovne zvolená Kamila Kverková, na ďalšie funkčné obdobie. Martin Kuruc, z dôvodu pracovnej vyťaženia, na pozíciu už nekandidoval. AFS Intercultúra Slovakia, o. z. má aktuálne 5 členov a úpravou prešli aj Stanovy organizácie.





Zora Lovišková



Kamilka Kverková



Naďa Fujáková



Alexandra  
Urbániková



Mária Ondráčková

## SLOVÁ RIADITEĽKY

Rok 2022 sa našťastie už len čiastočne niesol v znamení pandémie COVID-19. AFS študenti ešte stále prichádzali a odchádzali na program zaočkování, v lietadle a na letisku s rúškami na ústach a niektorí AFS študenti, dokonca museli po prilete do hostiteľskej krajiny absolvovať povinnú štátnu karanténu. Z pohľadu „klasického života“ bol rok v mnohých ohľadoch pozitívnejší – vyučovanie už nebolo on-line, opäť boli spustené záujmové krúžky, pre zahraničných študentov hostených na Slovensku boli realizované AFS výlety a mnohí, vďaka svojim hostiteľským rodinám, videli počas rodinných výletov veľkú časť Slovenska. Rodinné stretnutia, ako aj iné spoločenské akcie sa začali opätovne konať bez obmedzenia počtu účastníkov a život sa postupne dostával do svojej niekdajšej podoby. Našťastie, už to zostane len v našich spomienkach. Pravdepodobne, ďalšie mladé generácie ani nebudú veriť všetkým historkám, ktoré budú o časoch pandémie počuť. Ani mne samotnej, ktorá som COVID obdobie zažila na vlastnej koži sa nechce veriť, že sme tak dlho boli v domácej izolácii, so zákazom vychádzania mimo bydliska, s on-line vzdelaním a nákupnými hodinami pre seniorov, ktoré mali nariadené obchody.

No každé negatívum má aj svoje pozitíva. A tak si aj z COVID obdobia môžeme zobrať tie pozitívne veci. Myslím, že chuť socializovať sa, cestovať, mať rodinné oslavy, ísť do kina, divadla, reštaurácie a na kávu, bez obmedzení, v nás zotrvá ešte dlho.

Natália Čuková  
riaditeľka Intercultura Slovakia, o. z.



## AFS ZAMESTNANCI 2022



**NATÁLIA ČUKOVÁ,**  
riaditeľka



**ZUZANA MACUROVÁ,**  
koordinátorka



**JANA KÁČEROVÁ,**  
koordinátorka



**PETRA KRKOŠKOVÁ,**  
koordinátorka



# FINANČNÁ SPRÁVA 2022

## INTERCULTURA SLOVAKIA, O. Z., NITRA

Stav k 31. 12. 2022

### VÝNOSY K 31. 12. 2022 v €

|                   |  |
|-------------------|--|
| 63 959,42         | Služby: 40 % vzdelávací program ASF  |
| 89 075,09         | Služby: 60 % vzdelávací program ASF  |
| 8 039,17          | Služby: príjem z AFS na vzdelávacie programy študentov                         |
| 600,00            | Služby: ostatné príjmy - zmena letenky   |
| 38 080,00         | Služby: realizované jazykové kurzy, školenia, tréningy                         |
| 3 750,00          | Služby: rezervačný poplatok  |
| 2 366,58          | Výnosy zo zmluvných pokút, storno poplatky, poistenia                          |
| 22,12             | kurzové zisky  |
| <b>205 892,38</b> | <b>Spolu výnosy zdaňované</b>  |
| 5 257,74          | Príspevok COVID-19 Úrad práce a soc.vecí                                       |
| 5 328,25          | zúčtov. príspevkov z podielu zaplatenej dane za r. 2020 a r. 2021              |
| 917,59            | odpočet % z podielu zapl.dane za r. 2022, presun do r. 2023                    |
| <b>9 668,40</b>   | <b>medzisúčet výnosy - ostatné, nedaňové</b>                                   |
| <b>215 560,78</b> | <b>Výnosy celkom v €</b>   |
| <b>215 560,78</b> | <b>Výnosy vykázané vo výkaze ziskov a strát za r.2022 v €, , vid'. príloha</b> |

### NÁKLADY K 31. 12. 2022 v €

|                  |   |
|------------------|---|
| 39 355,42        | Hrubé mzdy- zamestnanci   |
| 3 888,85         | Hrubé mzdy - COVID 19, nedaňové                                       |
| 13 852,12        | Odvody - Sociálna poisťovňa, Všeobecná ZP, Dôvera ZP                  |
| 1 368,89         | Odvody SP, ZP - COVID 19, nedaňové                                    |
| <b>58 465,28</b> | <b>Spolu osobné náklady</b>   |
| 2 458,32         | Spotreba: kancelárske potreby   |
| 10,99            | Spotreba: odborná literatúra  |
| 19,99            | Spotreba materiálu: prísluš.k počítaču a mobilu                       |
| 261,50           | Spotreba materiálu: darčeky, vlajky, trička, mikiny pre dobrovoľníkov |
| 402,20           | Spotreba: materiál KHM  |
| <b>3 153,00</b>  | <b>Spotreba materiálu celkom</b>                                      |
| 4 272,32         | Cestovné náhrady  |
| 1 303,86         | Mobilný telefón - služby  |



|                   |   |
|-------------------|---|
| 286,66            | Internet mobilný-služby   |
| 866,65            | Poštovné služby   |
| 87,61             | Notárske služby: overenie pravosti podpisov a pod.                                    |
| 82,34             | Prekladateľské činnosti, tlmočenie  |
| 3 035,00          | Právne a poradenské služby  |
| 146,63            | Služby: Dodanie, preprava víz zo zahraničia, prepravné                                |
| 2 660,00          | Účtovníctvo, mzdová a personál. agenda  |
| 990,00            | Školenia, kongres, konferencie  |
| 1 210,00          | Zdravotné prehliadky, ošetrovanie - zahraniční študenti                               |
| 5 262,80          | Ubytovacie služby a prenájom  |
| 35 142,00         | Letenky - služby  |
| 22,94             | Doména "afsslovakia.sk", Office, antivír.programy a servis VT                         |
| 193,39            | Tlačenie, kopírovanie a grafické - služby   |
| 2 572,27          | Nájomné nebyt.priestorov a spojené služby   |
| 91 475,40         | Služby: základné programy a FS, FZP   |
| 118,80            | Inzercia - služby a poradenstvo   |
| 4 720,66          | Ostatné: zúčtovanie stravných lístkov, neplatné, a repre.                             |
| <b>154 449,33</b> | <b>Služby, cestovné - spolu</b>   |
| 199,49            | Zákonné sociálne náklady - Sociálny fond  |
| 82,50             | Zákonné sociálne náklady - testy na COVID, rúška, respirátor                          |
| 1 573,77          | ZSN zamestnanci, príspevok na stravu  |
| <b>1 855,76</b>   | <b>Spolu: Zákonné sociálne náklady</b>  |
| 201,30            | Daň z motorových vozidiel   |
| 1 630,52          | Kurzové straty  |
| 2 807,51          | Povinné členské poplatky a príspevky  |
| 264,00            | Poistenie spoločnosti: a ostatné poistenie  |
| 355,17            | Bankové poplatky  |
| <b>5 258,50</b>   | <b>ostatné náklady za služby a spotrebu</b>   |
| <b>223 181,87</b> | <b>Náklady celkom, vykázané vo výkaze ziskov a strát za r. 2022 v €, vid'.príloha</b> |
| <b>-7 621,09</b>  | <b>výsledok hospodárenie - strata na hospod. výsledku</b>                             |



# SPRÁVA PREDSEDU PREDSTAVENSTVA INTERCULTURA SLOVAKIA, O.Z.

Účtovná uzávierka organizácie Intercultura Slovakia, o. z. za rok 2022, v rozsahu od 1. 1. 2022 do 31. 12. 2022 podáva pravdivý obraz o príjmoch a výdavkoch spoločnosti k 31. 12. 2022 a výsledku hospodárenia v súlade so slovenskými predpismi. Informácie uvedené vo výročnej správe sú v súlade s vyššie uvedenou účtovnou uzávierkou.

V Nitre, dňa 14. 4. 2023



PhDr. Zora Lovišková  
Predsedkyňa predstavenstva Intercultura Slovakia, o. z.



## AFS MISIA

AFS (American Field Service) je medzinárodná mimovládna dobrovoľnícka organizácia, ktorá funguje na Slovensku ako občianske združenie Intercultura Slovakia. Poskytuje príležitosti pre medzikultúrne vzdelávanie, s cieľom pomáhať ľuďom rozvíjať vedomosti, zručnosti a porozumenie, a tým prispievať k vytváraniu spravodlivejšieho a mierumilovnejšieho sveta.



## AFS HODNOTY

AFS vytvára príležitosti, aby sa ľudia správali ako zodpovední občania, ktorí sa usilujú o mier a vzájomné porozumenie. Vedie ich k prijatiu skutočnosti, že mier je dynamický proces, ktorý môže byť ohrozený nespravodlivosťou, neznášanlivosťou a intoleranciou. AFS sa usiluje o posilnenie viery v dôstojnosť a hodnotu každej ľudskej bytosti, bez ohľadu na kultúru a národnosť. Vyzdvihuje rešpekt k ľudským právam a základným slobodám, bez ohľadu na rasu, pohlavie, národnosť, náboženstvo alebo sociálne postavenie. Aktivity AFS sú založené na základných hodnotách ako je dôstojnosť, rešpekt k odlišnosti, empatia a tolerancia.

## PREČÍTAJTE SI O AFS VIAC

[www.slovakia.afs.org](http://www.slovakia.afs.org)

FB: [facebook.com/afs.interculturaslovakia](https://facebook.com/afs.interculturaslovakia) 

IG: [instagram.com/afsinterculturaslovakia](https://instagram.com/afsinterculturaslovakia) 

Youtube: [youtube.com/channel/UCW77fqQBU2-NwK78qtC6BQA/](https://youtube.com/channel/UCW77fqQBU2-NwK78qtC6BQA/) 

História: [archives.afs.org](https://archives.afs.org)

Podporte nás: [slovakia.afs.org/prispej](https://slovakia.afs.org/prispej)

**Intercultura Slovakia, o. z.**

Vinohradnícka 40, 949 01 Nitra

**Kancelária:**

Štefánikova 71, 949 01 Nitra

tel: +421 948 676 766

e-mail: [slovakia@afs.org](mailto:slovakia@afs.org)

